

# EC BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Expertise der Benannten Stelle über das Konformitätsbewertungsverfahren gemäß  
Artikel 10 der Direktive 89/686/EG

*Expert Opinion of the Notified Body on the Conformity Assessment according to  
Article 10 of Directive 89/686/EEC*

**Benannte Stelle PZT GmbH EU Kenn-Nummer: 1974**  
**Notified Body PZT GmbH EU Identification Number: 1974**

Bescheinigung Nr. - Version <i>Registration No. - Version</i>	<b>710904 - 00</b>
Bescheinigungsinhaber <i>Certificate Holder</i>	<b>Hellberg Safety AB</b>
Anschrift <i>Address</i>	<b>Stakebergsvägen 2 44396 Stenkullen Sweden</b>
Produktart <i>Kind of Product</i>	<b>Hearing Protectors / Ear Muffs</b>
Markenname u. Typbezeichnung <i>Brand name and Model name</i>	<b>Hellberg / Secure 3 – S3H</b>
Kennzeichnung <i>Labelling</i>	<b>CE</b>
Prüfgrundlage <i>Requirements</i>	<b>EN 352-1: 2002</b>
Prüfbericht Nr. und Datum <i>Test Report No. and Date</i>	<b>710904-1 / 08.07.2009</b>

## Stellungnahme der Benannten Stelle *Opinion of Notified Body*

Die Baumusterprüfung hat ergeben, dass die Prüfmuster die Forderungen der oben genannten Vorschriften erfüllen.  
*The conformity assessment proofed that the test samples fulfilled the requirements of the above mentioned specifications.*

Diese Bescheinigung wurde in Übereinstimmung mit der Richtlinie 89/686/EG des Europäischen Parlamentes und des Rates ausgestellt und ist nur gültig in Verbindung mit dem folgenden Anhang (1 Seite).

*This certificate is issued in accordance with the Directive 89/686/EEC of the European Parliament and the Council and is only valid in conjunction with the following annex (1 page).*

Wilhelmshaven, 14<sup>th</sup> July 2009

Ausstellungsort und -datum / Place, Date of Issue



Unterzeichnet von / Signed by Wolfgang Herter  
Benannte Stelle / Notified Body

PZT GmbH  
An der Junkerei 48F  
D-26389 Wilhelmshaven  
Germany

Anerkannt als Benannte Stelle der Bundesrepublik Deutschland  
durch die ZLS (Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik)  
*Recognised as Notified Body for  
the Federal Republic of Germany by ZLS*

## Technische Daten / Product Details

### MINDESTSCHALLDÄMMUNG / MINIMUM SOUND ATTENUATION

SNR = 33 dB      H = 34 dB      M = 31 dB      L = 22 dB

#### Schalldämmung / Sound attenuation

Frequenz/ Frequency [Hz]	Schalldämmung/ Sound attenuation [dB]	Standard Abweichungen/ Standard deviation [dB]	APV [dB]
63	20,5	5,4	15,1
125	17,5	3,0	14,5
250	24,8	2,4	22,4
500	32,7	2,6	30,1
1000	43,8	3,7	40,1
2000	36,4	3,5	32,9
4000	35,9	3,1	32,8
8000	38,1	4,1	34,0

#### Konstruktion / Construction

Bei dem Gehörschützer ist der Austausch von Dichtungskissen durch den Benutzer nicht vorgesehen  
*With this ear-muff the replacement of cushions can not be conducted*

#### Trageart / Mode of Wearing

Kapselgehörschützer mit Kopfbügel / *Over-the-head ear-muffs.*

#### Tragevorgabe / Wearing in particular orientation

Keine Kennzeichnung / *no specifications*

#### Größe / Sizing

Größenbereich klein, mittel, groß / *small size range, medium size range, large size range*

#### Keine Kennzeichnung der Größe /

*No statement regarding size range*

#### Andruckkraft des Kopfbügels / Headband Force

Ist nicht einstellbar / *not adjustable*

#### Hinweis / Notice:

**Die Kapselgehörschützer sind bei Auslieferung mit den Informationen, wie in den Abschnitten 6.2 und 6.3 der EN 352-1:2002 und in den Abschnitten 6.1 und 6.2 der EN 352-6:2002 gefordert, versehen.**

*Information according to paragraphs 6.2 and 6.3 of EN 352-1:2002 and paragraphs 6.1 and 6.2 of EN 352-6:2002 is supplied with the ear-muffs.*